

2022

ARABIC

(Honours)

Paper Code : VIII-A & B

(New Syllabus)

Full Marks : 100

Time : Four Hours

Paper Code : VIII-A

(Marks : 20)

Choose the correct answer.

Each question carries 2 Marks.

1. ولد المتنبي في مدينة
(A) الكوفة
(B) البصرة
(C) الطائف
(D) دمشق
2. كان ابن حمديس شاعراً
(A) اندلسياً
(B) مصرياً
(C) عراقياً
(D) ليس أي أحد
3. ولد إمرؤ القيس في
(A) الطائف
(B) نجد
(C) انقره
(D) البصرة

4. كان حسان بن ثابت

- (A) محدثاً
- (B) شاعراً
- (C) مفسراً
- (D) مؤرخاً

5. مع كان تابعياً

- (A) ابوتمام
- (B) حسان بن ثابت
- (C) سالم بن وابصة
- (D) العباس بن مرداس

6. ديوان الحماسة

- (A) كتاب التفسير
- (B) كتاب النثر
- (C) كتاب النظم
- (D) كتاب التاريخ

7. من قال هذا الشعر- فما عظم الرجال لهم بفخر ولكن فخرهم كرم و خير

- (A) سالم بن وابصة
- (B) حسان بن ثابت
- (C) الفرزدق
- (D) العباس بن مرداس

8. متى يقول الشاعر المراثية

- (A) بعد الموت
- (B) قبل الموت
- (C) حين الموت
- (D) ليس أى أحد

9. الاسم الكامل لابن الرومى

- (A) على بن العباس
- (B) على بن خالد
- (C) على بن جريج
- (D) ليس أى أحد

10. كانت الخنساء معروفة

- (A) فى الرثاء
- (B) فى الفخر
- (C) فى الهجاء
- (D) فى المدح

(4)

Paper Code : VIII-B

(Marks : 80)

The figures in the margin indicate full marks.

Group - A

1. Translate any **one** of the following into English / Bengali.

1×10=10

ترجم أى واحد ممايأتى باللغة البنغالية أو الإنجليزية.

(أ) أجب الفتى ينفى الفواحش سمعه

كأن به عن كل فاحشة وقرا

سليم دواعى الصدر لا باسطا اذى

ولا مانعا خيرا ولا قائلا هجرا

إذا شئت أن تدعى كريما مكرما

أديبا ظريفا عاقلا ماجدا حرا

إذا ما أتت من صاحب لك زلة

فكن أنت محتالا لزلته عذرا

غنى النفس ما يكفيك من سدّخة

فإن زاد شيئا عاد ذاك الغنى فقرا

(ب) قفا نبك من ذكرى حبيب و منزل

بسقط اللوى بين الدخول فحومل

فتوضح فالمقراة لم يعف رسمها

لما نسجتها من جنوب و شمال

(5)

ترى بعراآرام فى عرصاتها

وقيعانها كأنه حب فلفل

كأنى غداة البين يوم تحملوا

لدى سمرات الحسى ناقف حنظل

وقوفا بها صحبى على مطيهم

يقولون لاتهلك أسى وتجمل

Group - B

2. Translate any **one** of the following into Bengali / English.

10×1=10

ترجم أى واحد ممايأتى باللغة البنغاليه أو الإنجليزية.

(أ) أمن إزديارك فى الدجى الرقباء

إذ حيث كنت من الظلام ضياء

فلق المليحة وهى مسك هتكها

ومسيرها فى الليل وهى نكاء

أسفى على أسفى الذى دلتهنى

عن علمه فبه على خفاء

وشكىتى فقد السقام لأنه

قد كان لما كان لى أعضاء

P.T.O.

(6)

مثلت عينك فى حشاى جراحة

فتشابها كلتا هما نجلاء

(ب) أتأمل فى الدنيا تجد وتعمر

وأنت غدا فيها تموت و تقبر

تلقح آمالا وترجونتا جها

وعمرک مما ترتجيه أقصر

تحوم على إدراك ما قد كفيته

و تقبل بالآمال فيه و تدبر

وهذا صباح اليوم ينعاك ضوءه

وليلته تنعاك إن كنت تشعر

ورزقك لا يعدوك اما معجل

على حاله يوما و اما مؤخر

Group - C

3. Explain any **one** of the following with reference to the context.

10×1=10

أشرح أى واحد ما يأتى مع السياق والسباق.

(أ) ما بال عيني لا تنام كأنما

كحلت مآقيها بكحل الأرمذ

جزعا على المهدى أصبح ثاويا

يا خير من وطى الحصى لاتبعد

(7)

(ب) يا بكر آمنه المبارك ذكره

ولدتك محصنة بسعد الأسعد

نورا أضاء على البرية كلها

من يهدى للنور المبارك يهتد

Group - D

4. Explain any **one** of the following with reference to the context.

10×1=10

إشرح أى واحد ممايأتى مع السياق و السباق.

(أ) لم تحك نائك السحاب و انما

حمت به فصيبها الرضاء

لم تلق هذا الوجه شمس نهارنا

إلا بوجه ليس فيه حياء

(ب) تتجافى جنوبهم - عن وطى المضاجع

كلهم بين خائف - مستجير و طامع

Group - E

5. Answer any **two** of the following.

10×2=20

أجب عن أى إثنين ممايأتى.

- (a) Give a biographical account of **حسان بن ثابت** and assess his contribution to Arabic poetry.

اكتب عن حياة حسان بن ثابت و مساهمته فى الشعر العربى.

P.T.O.

- (b) Write a biographical account of أبو تمام and comment upon his poetry.

اكتب عن حياة أبي تمام و علق على أشعاره

- (c) Give an account of بشار بن برد and assess his contribution to Arabic Poetry.

اكتب عن حياة بشار بن برد و مساهمته في الشعر العربي.

- (d) Write an account of إمرؤ القيس and trace his contribution to Arabic Poetry.

اكتب عن حياة إمرؤ القيس و مساهمته في الشعر العربي.

6. Write a substance of any **one** of the following in Arabic.

10×1=10

اكتب خلاصة أى واحد مما يأتى باللغة العربية.

(أ) المرشية

(ب) النصيحة

(ج) المحبة

(د) الوعظ والزهد

7. Write short notes on any **two** of the following in Arabic.

5×2=10

اكتب ملاحظتين قصيرتين مما يأتى بالعربية.

(أ) ابن الفارض

(ب) المتنبي

(ج) الحماسة

(د) المعلقة

(هـ) حسان بن ثابت